

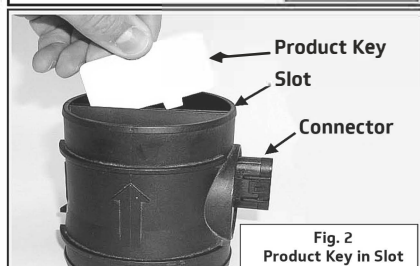


NEVER TOUCH THE ELECTRONICS OR SENSING ELEMENTS with your finger or any kind of tool.

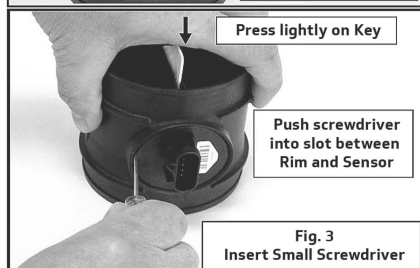


After removing the failed MAF Assembly from the vehicle, verify no damage to the flow tube or flow screen. If damage is found, you will need to replace the complete MAF Assembly (not just the sensor & electronics).

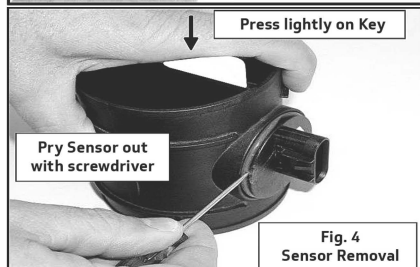
Place the MAF Assembly on a clean bench top with the center slot facing up (**Fig. 1**).



Remove the Product Key from the bottom of the new sensor package and place into the center slot of the MAF Assembly (**Fig. 2**). The T AB on the Product Key should be nearest the connector side of the slot.



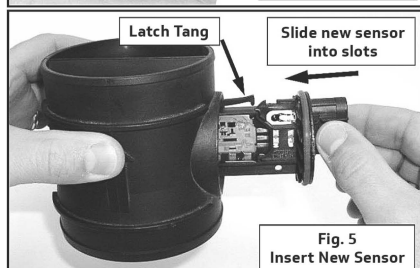
Push a small (1/8") screwdriver into the gap between the circular Rim of the flow tube and the Sensor. Then, while holding the MAF Assembly as shown in (**Fig. 3**) use your palm to gently depress the Product Key in the slot.



Pry on the Sensor rim until the a-ring is out of the flow tube (**Fig. 4**).

Remove the Product Key and slide the old Sensor (by grasping the connector) out of the flow tube and discard.

Carefully open the sealed package containing the new Sensor. **HANDLE THE SENSOR ONLY BY THE CONNECTOR.**



NEVER TOUCH THE ELECTRONICS !

Slide the new Sensor probe into the flow tube with the latch tang up toward the slot end of the tube (**Fig. 5**).

Place the MAF Assembly on the bench with the connector down and push firmly on the flow tube to seat and latch the Sensor Probe (**Fig. 6**).



LISTEN FOR THE CLICK!

Re-Install MAF Assembly in vehicle.



NE JAMAIS TOUCHER L'ÉLECTRONIQUE OU DES ÉLÉMENTS DE CAPTEUR avec les doigts ou avec un outil

Après avoir retiré l'assemblage MAF abîmé du véhicule, vérifiez que le tube de flux ou l'écran de flux ne soient pas endommagés. Si c'est le cas, il vous faudra remplacer l'assemblage MAF complet (pas seulement le capteur et l'électronique).

Placez l'assemblage MAF sur une surface propre et dégagée avec la fente centrale orientée vers le haut (**Fig. 1**).

Retirez la clef du produit du bas du paquet du nouveau capteur et placez-la dans la fente centrale de l'assemblage MAF (**Fig. 2**). L'étiquette de la clef du produit doit être aussi proche que possible du côté connecteur de la fente.

Placez un petit tournevis (1/8") dans l'écartement entre le bord circulaire du tube de flux et le capteur. En maintenant l'assemblage MAF comme montré dans (**Fig. 3**) utilisez votre paume pour doucement abaisser la clef du produit dans la fente.

Forcez le bord du capteur jusqu'à ce que le joint torique soit hors du tube de flux (**Fig. 4**).

Retirez la clef du produit et glissez le vieux capteur (en saisissant le connecteur) hors du tube de flux et jetez-le.

Ouvrez avec précaution le paquet hermétique contenant le nouveau capteur. MANIPULEZ LE CAPTEUR **UNIQUEMENT** PAR LE CONNECTEUR.

NE JAMAIS TOUCHER L'ÉLECTRONIQUE !

Glissez la nouvelle sonde de capteur dans le tube de flux avec le tenon de verrouillage orienté vers l'extrémité de la fente du tube (**Fig. 5**).

Placez l'assemblage MAF sur l'établi avec le connecteur en bas et poussez fermement sur le tube de flux pour placer et verrouiller la sonde du Capteur (**Fig. 6**).

ÉCOUTEZ LE CLIC !

Réinstallez l'assemblage MAF dans le véhicule



NO TOQUE LOS ELEMENTOS ELECTRÓNICOS O DETECTORES con los dedos o con cualquier herramienta

Después de quitar el conjunto del sensor MAF (flujo de masa de aire) fallado del vehículo, verifique que no haya daños en el tubo o la pantalla de flujo. Si encuentra algún daño, deberá reemplazar todo el conjunto del sensor MAF (no sólo el sensor y las plaquetas electrónicas).

Coloque el conjunto del sensor MAF en un banco limpio con la ranura central mirando hacia arriba (**Fig. 1**).

Extraiga la Llave del Producto de la parte inferior del paquete del nuevo sensor y colóquela en la ranura central del conjunto del sensor MAF (**Fig. 2**). La LENGÜETA de la Llave del Producto debe estar más cerca del lado conector de la ranura.

Coloque un destornillador pequeño (1/8") en el espacio entre el borde circular del tubo de flujo y el sensor. Luego, mientras sostiene el conjunto del sensor MAF como se muestra en la (**Fig. 3**), utilice la palma de su mano para presionar suavemente la Llave del Producto en la ranura.

Haga palanca sobre el borde del sensor hasta que el anillo O esté fuera del tubo de flujo (**Fig. 4**).

Quite la Llave del Producto y deslice el sensor viejo (tomándolo por el conector) hacia afuera del tubo de flujo y deséchelo.

Con cuidado, abra el paquete sellado que contiene el nuevo sensor. TOME EL SENSOR **ÚNICAMENTE** POR EL CONECTOR.

¡NO TOQUE LAS PLAQUETAS ELECTRÓNICAS!

Deslice la sonda del sensor nuevo dentro del tubo de flujo con las espigas del seguro hacia arriba hacia el extremo de la ranura del tubo (**Fig. 5**).

Coloque el conjunto del sensor MAF sobre el banco con el conector mirando hacia abajo y presione firmemente sobre el tubo de flujo para insertar y asegurar la sonda del sensor (**Fig. 6**).

¡ASEGÚRESE DE ESCUCHAR EL CLIC!

Reinstale el conjunto del sensor MAF en el vehículo